



بنك الإمارات دبي الوطني  
Emirates NBD

نموذج طلب قرض عقاري أو قرض بضمانت  
عقار

**APPLICATION FORM FOR PROPERTY LOAN  
OR LOAN AGAINST PROPERTY**



Date		التاريخ
------	--	---------

PERSONAL DETAILS										البيانات الشخصية					
Title	Mr	السيد	Mrs	السيدة	Ms	التنسقية	Others	أخرى	اللقب						
Name (as in passport/ID)											الاسم (كما في جواز السفر/الهوية)				
Nationality						الجنسية	Gender	Male	<input type="checkbox"/>	ذكر	Female	<input type="checkbox"/>	أنثى		
Date of Birth						تاريخ الميلاد	Place of Birth	مكان الميلاد							
Marital Status	Married	<input type="checkbox"/>	متزوج	Single	<input type="checkbox"/>	اعزب	Others	<input type="checkbox"/>	أخرى	الحالة الاجتماعية					
IDENTITY DETAILS												بيانات الهوية			
Type of ID	الرقم Number		Tarikh al-issadat Date of Issue	Tarikh al-anteha Date of Expiry		Makan al-issadat Place of Issue	Bil al-issadat Country of Issue		نوع الهوية						
Passport									جواز السفر						
Emirates ID									بطاقة الهوية الإماراتية						
ADDRESS													العنوان		
P.O.Box	Residence		السكن	Office		المكتب	Home Country	الموطن					رقم صندوق البريد		
Building Name													اسم المبنى		
Flat/Unit Number													رقم الشقة/الوحدة		
Area & Landmark													المنطقة و اقرب مبني مميز		
City/Emirate													المدينة/الإمارة		
State (for Home Country)													الولاية (الموطن)		
Country													الدولة		
Zip Code													الرمز البريدي		
Preferred Mailing Address		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>									إرسال البريد إلى		
Residency Status		Owned <input type="checkbox"/>		Male <input type="checkbox"/>		Rented <input type="checkbox"/>	مستأجر <input type="checkbox"/>						الوضع السكني		
CONTACT DETAILS														بيانات الاتصال	
Mobile Number 1	Country Code	الرقم الدولية	Area Code	رمز المنطقة	Phone Number				رقم الهاتف						
Mobile Number 2									رقم الهاتف المتحرك ٢						
Telephone Residence									هاتف المنزل						
Telephone Office (Extn)									هاتف المكتب (تحويلة)						
Telephone Home Country									الهاتف في الموطن						
Mobile Home Country									الهاتف المتحرك في الموطن						
E-mail									البريد الإلكتروني						
DETAILS OF A RELATIVE OR FRIEND															بيانات أحد الأقارب أو الأصدقاء
Reference 1 (in UAE)				المراجع رقم ١ (داخل الإمارات)			Reference 2 (In UAE or Home country)				المراجع رقم ٢ (داخل الإمارات أو الموطن)				
Full name				الاسم الكامل			Full name					الاسم الكامل			
Contact number				رقم التواصل			Contact number					رقم التواصل			
Email				البريد الإلكتروني			E-mail					البريد الإلكتروني			

Salaried	موظف	Self-Employed	عمل خاص	Pensioner	متقاعد	Others	أخرى		
Employment Category		Permanent/ Fixed Term		دائمة/ مدة محددة		Temporary		موقت	
If Salaried									
Current Employer								جهة العمل الحالي	
Designation		المنصب		Department		الإدارة			
Date of Employment									
If Self-Employed									
Nature of Business		طبيعة العمل		Years of Business (in UAE)		عدد سنوات العمل في الدولة			
Trade License Number		رقم الرخصة التجارية		Emirate		الإمارة			
INCOME DETAILS									
If Salaried									
1.	Basic Salary (Monthly) AED						الراتب الأساسي (الشهري) بالدرهم		
2.	Allowances (Monthly Excluding Overtime) AED						البدلات (ما عدا اجر العمل الإضافي)		
3.	Commissions (Monthly Average) AED						متوسط العلاوات بالدرهم		
4.	Other Regular Income AED						اي دخل اخر منتظم بالدرهم		
Total Monthly Income (1+2+3+4) AED				إجمالي الدخل الشهري (١+٢+٣+٤) بالدرهم					
Accrued End of Service Benefits AED				مستحقات نهاية الخدمة بالدرهم					
Source of Other Regular Income	Business	<input type="checkbox"/> عمل	Rental	<input type="checkbox"/> إيجار	Others	<input type="checkbox"/> أخرى	مصدر دخل آخر منتظم		
Salary Credit Date									
If Self-Employed									
Average Net Annual Turnover for Last 2 Years (AED)				متوسط العائد السنوي الصافي لآخر سنتين					
Average Net Monthly Profit for Last 3 Years (AED)				متوسط الدخل الشهري للسنوات الثلاثة الأخيرة					
AFFORDABILITY DECLARATION									
القيمة الإجمالية للدخل (الراتب+مصدر دخل آخر) Overall income (salary +other income)			قيمة النفقات الشهرية للأسرة Household Monthly Expense			إقرار القدرة على تحمل التكاليف			
RELATIONSHIP WITH OTHER BANKS									
اسم البنك Bank Name	نوع الحساب/القرض Account/Loan Type	رقم الحساب/القرض /بطاقة الإئتمان Account/Loan/Credit Card Number			عدد سنوات فتح الحساب/القرض Years Held	مبلغ القسط Installment Amount	مبلغ/حد بطاقة الإئتمان Amount/ Credit Card Limit		
PROPERTY ADDRESS									
عنوان العقار									
LOAN DETAILS									
Is Property		Freehold	<input type="checkbox"/> تملك حر	Leasehold	<input type="checkbox"/> مستأجر	Granted	<input type="checkbox"/> منحة	هل العقار	
If Leasehold, un-expired lease period (Years)									اذا كان عقار مستأجر، ما هي مدة الإيجار السارية (بالسنوات)
Property Development Phase		Under-Construction		<input type="checkbox"/> قيد البناء	Completed		<input type="checkbox"/> عقار تام البناء	مراحل تطوير العقار	
Loan tenor (months)			مدة القرض (الأشهر)	Loan amount applied		مبلغ القرض المطلوب			
Interest Type									
Fixed	<input type="checkbox"/>	ثابتة	Period				مدة	Rate %	
Floating	<input type="checkbox"/>	متغيرة	Introductory Rate %				% سعر الفائدة التمهيدي	عن أول (عدد الشهر)	
thereafter Emirates Interbank Offered Rate (EIBOR ) + %									بعد ذلك سعر الفائدة المعروض بين بنوك دولة الإمارات بالدرهم إليمارياتي (EIBOR) + %
Down payment %									% الدفعية المقدمة
Repayment of interest/ installments/ applicable charges to be debited from Emirates NBD Bank Account Number (Bank Account number to be filled by Bank Staff)									يتم خصم الفائدة/اقساط القرض من حساب بنك الإمارات دبي الوطني رقم ( يتم تعبئة رقم الحساب من قبل موظف البنك)

## Insurance Payment Option (Life and Property Insurance)

Please debit my/our account number		يرجى الخصم من حسابي/حسابنا رقم							
To be financed by Emirates NBD Bank		التمويل من قبل بنك الإمارات دبي الوطني	Coventional	Taqleidi	Islamic (Takaful)	Aislami (Takaful)			

## Insurance Coverage:

Cover to be provided through one of the following insurance providers appointed by Emirates NBD, and is subject to Terms and Conditions of the insurance provider chosen by the customer(s). يتم توفير الغطاء من خلال احدى مزودي التأمين التاليين المعينين من قبل بنك الإمارات دبي الوطني، وبخضوع ذلك الغطاء لشروط وأحكام مزود التأمين الذي يختاره العميل/العميل.

Property Insurance	التأمين على العقارات
--------------------	----------------------

I/We want to protect my/our home against fire and other perils on an annual basis and agree to be bound by the Terms and Conditions of the Bank/Insurance Company (which may be subject to change at the Bank's discretion). I/We authorise the Bank to renew the policy on an annual basis and debit the necessary charges from my/our account as per Home Loan agreement signed with the Bank.

أريد/أود حماية منزلي/ منزلنا ضد الحريق والمخاطر الأخرى على أساس سنوي، وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام البنك/شركة التأمين (والتي قد تخضع للتغيير وفقاً لتقدير البنك). أفوض/نفوض البنك بتجديد وثيقة التأمين على أساس سنوي وخصم الرسوم الضرورية من حسابي/حسابنا وفقاً لاتفاقية القرض المترتبة الموقعة مع البنك.

- Abu Dhabi National Insurance Company (ADNIC)  شركة أبو ظبي الوطنية للتأمين (أدنيك)
- Sukoon Takaful  سكون تكافل
- Al Wathba National Insurance Co.  شركة الوثبة الوطنية للتأمين

Life Insurance	التأمين على الحياة
----------------	--------------------

I/We agree to undertake Life Insurance policy from the Bank's approved Insurance Company and agree to be bound by the Terms and Conditions of the Bank/Insurance Company (which may be subject to change at the Bank's discretion) covering the value of the facility for the full tenor of my/our repayment and assign it to Emirates NBD on approval of the property finance facility.

أوافق/ن موافق على الالتزام بوثيقة تأمين على الحياة من شركة تأمين معتمدة من البنك وأوافق على الالتزام بشروط وأحكام البنك، شركة التأمين (والتي قد تخضع للتغيير وفقاً لتقدير البنك)، التي تغطي قيمة التسهيل لمدة السداد الكاملة الخاصة بسدادي وأتنازل عنها لبنك الإمارات دبي الوطني عند الموافقة على تسهيل تمويل العقار.

- Abu Dhabi National Insurance Company (ADNIC)  شركة أبو ظبي الوطنية للتأمين (أدنيك)
- Watania Takaful  الوطنية للتكافل
- American Life Insurance Co (Metlife)  الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة

## IMPORTANT INFORMATION معلومات مهمة

- It is important that you know who the Bank is and how to contact it. We are Emirates NBD Bank (P.J.S.C.) (the "Bank") a commercial bank regulated and licensed by the Central Bank of the United Arab Emirates. You may serve notices on the Bank or notify it of a complaint at its postal address, PO Box 777, Dubai, UAE or by email to customersupport@emiratesnbd.com or calling +971 600 54 0000. من المهم أن تعرف من هو البنك وكيفية الاتصال به. نحن بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك")، وهو بنك تجاري مرخص ويعمل تحت إشراف وتخفيض مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي. يجوز لك تقديم الإشعارات إلى البنك أو تبليغه بشكوى على العنوان البريدي، ص.ب. 777، دبي، الإمارات العربية المتحدة أو عن طريق البريد الإلكتروني على customersupport@emiratesnbd.com أو الاتصال بالرقم +971 600 54 0000.
- The Loan requested will be made available at the discretion of the Bank. If the Bank does not approve this application it will notify you in accordance with applicable law. If the Loan is approved, the Bank will issue an offer letter for you to accept which will set out the terms which will apply to the Loan ("FINAL OFFER LETTER"). ستحتاج إتماحة القرض المطلوب وفقاً لتقدير البنك. إذا لم يوافق البنك على هذا الطلب، سوف يتذكر بذلك وفقاً للقانون المعمول به. في حالة الموافقة على القرض، يصدر البنك خطاب عرض إليك الذي تقبل به وشيدد الشروط التي ستنتهي على القرض ("خطاب العرض النهائي").
- The Loan will be subject to the terms of this application together with the FINAL OFFER LETTER' (when issued) and the Bank's General Terms and Conditions for Consumer Banking Products (as may be amended from time to time, the "General Terms"). يخضع القرض لشروط هذا الطلب إلى جانب خطاب الموافقة (عند صدوره) والشروط والاحكام العامة للبنك الخاصة بالمنتجات المصرفية للأفراد (وتعديلاتها من وقت لآخر، "الشروط العامة").

**Warning:** The Bank recommends that you carefully read this application, the Key Facts Statement and the Bank's General Terms before submitting this application and contact the Bank should you have any questions. In particular you need to be aware that if you cannot make the payments on the respective due dates, the Bank can demand repayment of the Loan which, if not paid, may result in us enforcing our rights by initiating appropriate legal proceedings.

تنبيه: يوصيك البنك بقراءة هذا الطلب، وبيان الحقائق الرئيسية، والشروط العامة للبنك قبل تقديم هذا الطلب والاتصال بالبنك إذا كان لديك أي أسئلة. وعلى وجه الخصوص، يجب عليك أن تدرك أنه إذا لم تتمكن من سداد آذف الدفعات في تاريخ استحقاقها، يمكن البنك أن يطلب سداد القرض والذي قد يتطلب عليه، إذا لم يتم دفعه، إتخاذ حقوقنا من خلال إقامة الإجراءات القانونية المناسبة.

- You are entitled to cancel the Loan within five (5) Business Days of signing/accepting this document ("Cooling-off Period") and the Bank cannot process the requested Loan until this period expires and you may need to resubmit this document. You should take time to consider the Loan but you do have the right to waive the Cooling-off Period.
- يحق لك إلغاء القرض في غضون خمسة (5) أيام عمل من توقيع/قبول هذا المستند ("فترة السماح بالإلغاء") ولا يستطيع البنك معالجة القرض المطلوب حتى انقضاء هذه الفترة وقد يتغير علىك أن تدرك أنه إذا لم تتمكن من سداد آذف الدفعات أن تترى في دراسة القرض، ومع ذلك تتمتع بالحق في التنازل عن فترة السماح بالإلغاء.

- I agree to waive my right to a "cooling off" period of 5 business days, so that my loan can be immediately processed and understand that by waiving the cooling-off period the terms and conditions of the loan will be immediately binding on me/us.
- أوافق على التنازل عن حقي في مهلة "الإلغاء" التي تبلغ (5) أيام عمل، بحيث يمكن على الفور معالجة القرض وإنني أدرك بمحض التنازل عن مهلة الإلغاء أن شروط وأحكام القرض ستصبح ملزمة لي/لنا فوراً.

- I acknowledge receiving the Key Facts Statement (KFS), and have also read and understood the KFS at the time of signing/accepting the application/offer document.[www.emiratesnbd.com/kfs](http://www.emiratesnbd.com/kfs)
- أقرُّ باستلامي بيان الحقائق الأساسية (بيان الحقائق الأساسية) وقد قرأته وفهمته عند توقيع/قبول وثيقة الطلب/العرض.

- I acknowledge that the interest rate, fees and costs are subject to change which I/we will check within the Schedule of Charges and Key Facts Statement on a regular basis.
- أقرُّ بأن سعر الفائدة والرسوم والتکالیف قابلة للتغيير والتي سوف تتحقق منتها في ملحق الرسوم وبيان الحقائق الأساسية على أساس منتظم

- I/we have read, understood, acknowledge and accept the General Terms available on its website ([www.emiratesnbd.com/en/assets/file/\\_GeneralTermsAndConditions](http://www.emiratesnbd.com/en/assets/file/_GeneralTermsAndConditions)), as amended from time to time.
- لقد قرأت الشروط والأحكام العامة للبنك المتاحة على موقعه الإلكتروني ([www.emiratesnbd.com/en/assets/file/\\_GeneralTermsAndConditions](http://www.emiratesnbd.com/en/assets/file/_GeneralTermsAndConditions)) وتعديلاتها من وقت لآخر.

- I hereby acknowledge and confirm that all documents provided by me for my income verification are authentic, accurate and complete to the best of my knowledge and belief. I further acknowledge, understand, and confirm that this declaration serves as my self-attestation for the entire documents provided by me for my income verification and is in lieu of signing each page individually.
- أقر وأؤكد بموجبه بأن جميع المستندات التي قدمتها للتحقق من دخلي أصلية ودقيقة و كاملة على حد علمي و اعتقادى. كما أقر وأدرك وأؤكد بأن هذا التأكيد يعد بمثابة صادقة ذاتية مني على جميع المستندات التي قدمتها للتحقق من دخلي وبحل محل التوقيع على كل صفحة بمفردها.

## Personal Data and Your Consent

Processing of your Data

Your personal data will only ever be collected by the Bank for a lawful purpose directly related to product or service that you have consented to.

It is important that you understand the manner in which the Bank will collect, store, share and use your personal data and also your rights in relation to the same. This is set out in the Banks General Terms and its Data Privacy Notice available on its website ([www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice](http://www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice)).

By signing/accepting this letter, I/we provide Emirates NBD Bank PJSC (the "Bank") with explicit consent for the following:

- Please note that the consents from (a) to (g) are mandatory; we need your consent to these uses to be able to provide you with our products and services. In the absence of such consent, we will not be able to move ahead with your onboarding and/or may need to suspend or stop providing you with the product(s) or service(s) which can lead to account(s) closure

- a. the collection, storage, use, share and transfer (in electronic or other form) of my/our personal data by the Bank, the Bank's group, affiliates (inside or outside of the UAE), any joint account holders, guarantors, trustees or beneficiaries assigned by you at the onset or during the course of receiving ENBD products/Services, and third parties which we use to support our provisions for the following purposes including but not limited to:
    - i) implementing, administering, and managing my/our relationship with the Bank and making available the account(s) and any other products and/or services the Bank may provide or offer to me/us. This consent includes an authorisation for the Bank and its affiliates to contact me/us (or any third party whose details I/we have shared with the Bank) in relation to these products and/or services; and
    - ii) Know Your Customer (KYC) processes for establishing and verifying my/our identity either offline or electronically as may be permitted and thereafter maintaining KYC records, under applicable law and regulations, for all accounts, facilities, services, and relationships through the Bank and the Bank's wider group;
  - b. the Bank obtaining, from time to time, my/our credit report from the Al Etihad Credit Bureau and obtaining credit report from other sources for the purposes of assessing my/our creditworthiness and determining my/our eligibility for any products, banking services or credit facilities offered by the Bank, including but not limited to any renewals, amendments, restructurings, extensions, or enhancements thereto. I/We also authorise the Bank to provide such information as may be required under applicable law and regulations to obtain any such credit report. I/We agree and acknowledge that this authorisation shall remain in force and effect and may not be terminated or amended without the Bank's prior written consent;
  - c. my/our personal data being processed by the Bank using third parties as part of an outsourcing agreement, which may require my/our personal data to be transferred overseas in order to provide me/us with products and services or to carry out the specified activities. I/We further acknowledge that where my/our data is processed overseas, including as part of any outsourcing arrangement, it may be accessible in legal proceedings outside of the UAE;
  - d. to my/our personal data being stored on any cloud-based data centre which the Bank uses (whether hosted by the Bank or a third-party provider);
  - e. in circumstances where I/we have any facility or credit card from the Bank and in the event of default of such facility or credit card, to the Bank and its authorised agents (inside or outside the UAE) following up on the collection of any amounts due to the Bank from me/us and taking actions permitted under law including, but not limited to, contacting me/us or any third party (including relatives, friends or employers) whose details I/we have shared with the Bank, visiting my/our place of work or visiting my residence in the UAE or abroad;
  - f. To my/our personal data being processed by the Bank internally and externally, using advanced analytics processes to prepare statistical, market-analysis and product-analysis to develop, build, offer and improve the Bank's products and services;
  - g. To my/our personal data being processed by the Bank internally and externally, using profiling and other automated methods, to make decisions about it as part of credit and affordability checks, anti-money laundering and sanctions checks, monitoring my account for fraud or other financial crimes, and for making assessments required by regulators, as further detailed in the privacy notice;

- Subject to Applicable Law, to the Bank and mandated third parties sending marketing information (e.g., newsletters, product information, event invitations, promotions, offers and/or rewards), and to my/our personal data being processed by the Bank in relation to tailored offers, products or services that may be of interest to me/us and to provide with the best possible services

لا يجوز جمع بياناتك الشخصية إلا بواسطة البنك لأي غرض قانوني يتعلق مباشرة بالمنتج أو الخدمة التي وافقت عليها.

من الأهمية أن تفهم الطريقة التي سيجمع بها البنك بياناتك الشخصية وينظرها ويسارها وينسخها وينتديمها وكذلك المعقولة بها. وقد تم تحديد ذلك في الشروط العامة للبنك [www.emiratesnbd.com/en/1/](http://www.emiratesnbd.com/en/1/) وإن شعار خصوصية البيانات المتاح على موقعه الإلكتروني ([data-privacy-policy](#)).

من خلال التوقيع/القبول على هذا الخطاب، فإنني/فأنا أقدم/نقدم لبنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع ("البنك") موافقة صريحة على ما يلى:

**يرجى العلم بأن المواقفات من (أ) إلى (ز) إلزامية؛ فهنن بحاجة إلى موافقتك على هذه المستذادات حتى تتمكن من تزويدك بممتلكاتها وخدماتها. وفي حال عدم وجود مثل هذه الموافقة، فإنك لن تتمكن من الحصول قدمًا في عملية التسجيل الخاصة بك / أو قد تحتاج إلى تعليق أو إيقاف تزويدك بالمنتـج (المنـتجات) أو الخدمة (الخدمـات) مما قد يؤدي إلى إغلاق الحساب (الحسابات).**

مع وتفزير واستخدام ومشاركة ونقل (في شكل الكتروني أو أي شكل آخر) بياناتي/بياناتك الشخصية من قبل البنك ومجموعة البنك والشركات التابعة له داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وأي من أصحاب الحسابات المشتركة أو أي مkin من أواءه أو مستفيدين تم تعبيهم من قبلك في بداية أو أثناء تaque ممتلكات/خدمات/الإمارات دبي الوطنية، والغير، والتي نستخدمها لكم تقديم خدماتنا للأغراض التالية على سبيل المثال لا الحصر:

(٤) تنفيذ وإدارة علقتين/علقتنا مع البنك وإتاحة المساب (المسابقات) وأي منتجات و/أو خدمات أخرى قد يقدمها البنك لنا. وتشمل هذه الموافقة تمويلنا بالبنك والشركات التابعة له للاتصال بي/بنا (أو بأي طرف ثالثي من الغير شاركت/شاركتنا ببياناته مع البنك) فيما يتعلق بهذه المنتجات و/أو الخدمات؛ و

(٢) إجراءات اعرف عميلاً لتحديد هويتك/هويتنا والتحقق منها إما ورقاً أو الإلكتروني كما هو مسموح به وبعد ذلك الاحتفاظ بسجلات إجراءات اعرف عميلاً، بموجب القانون واللوائح المعمول بها، لجميع البيانات والتسهيلات والخدمات والعلاقات من خلال البنك والمجموعة الألومنيوم للبنك.

حصول البنك، من وقت لآخر، على تقريرنا الائتماني، من شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية والحصول على تقرير الائتماني من أي م<sup>ا</sup>ر آخر للأغراض تقييم جداراتنا الائتمانية وتحديد أهليتنا<sup>ن</sup> التي من شأنها أن تؤدي إلى مخاطر مصرفية أو تسييلات ائتمانية تقدّمها البنك، بما في ذلك سبييل المقابل للصغار، أي تبديات أو تسييلات أو إعادة هيكلة أو تمهيدات أو تحسينات عليها. كما أفوض/نفوض البنك بتقدیم أي معلومات قد تكون مطلوبة بموجب القوانین واللوائح المعمول بها للحصول على أي تقرير ائتماني من هذا القبيل. أوافق/نأقر/نقر بـأن هذا التفويض سيطر على المفعول ولا يجوز إنهاؤه أو تجديله دون موافقة خطية مسبقة من البنك.

معالجة بياناتنا الشخصية من قبل البنك بالاستعانت بأطراف خارجية في إطار اتفاقية تعهد والتي قد تتطلب نقل بياناتنا/بياناتنا الشخصية إلى خارج الدولة حتى يتسنى لها تزويدي بمتغيرات والخدمات أو لتنفيذ أنشطة محددة. أقر/نفّر أيضاً بأنه حينما تتم معالجة بياناتنا/بياناتنا في الخارج، بما في ذلك في آرارات أو ترتيب تعهد في الخارج، قد يتم الوصول إليها في الإجراءات القانونية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة.

**تخزين بياناتنا الشخصية في أي مركز بيانات قائم على السحابة يستخدمه البنك (سواء كان يستضيفه البنك أو منزد طرف خارجي)؛**

في الحالات التي يكون لدى لدينا فيها أي تسهيلات أو بطاقة ائتمان من البنك وفي حالة التناقض عن سداد هذه التسهيلات أو بطاقة الائتمان، إلى البنك وكلها المعتمدين (داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة) متابعة تحصيل أي مبالغ مستحقة للبنك بما في ذلك أخذ الإجراءات المسموحة بها بموجب القانون بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الاتصال بي/بنا أو بياي طرف ثالث باريسي بما في ذلك القارب أو الصيادلة أو أصحاب العمل الذين شاركوا/شاركتا ببياناتهم مع البنك، أو زيارة مكان عملنا/عملنا أو زيارة منزلي في دولة الإمارات العربية المتحدة أو زيارة:

معالجة بيانات/بيانات الشخصية من قبل البنك ذاتياً وخارجياً، باستخدام عمليات التحليل المقدمة لإعداد التحليل الإحصائي وتحليل السوق وتحليل المنتجات لتطوير وبناء وتقديم وتحسين منتجات وخدمات البنك.

معالية بياناتها الشخصية من قبل البنك داخلياً وخارجياً، باستخدام ملفات التعريف وغيرها من الطرق المؤتمتة، لاتخاذ القرارات بشأنها كجزء من عمليات التحقق من الائتمان والقدرة على تحمل التكاليف، وعمليات التتحقق من مكافحة غسل الأموال والعقوبات، ومراقبة حسابي ينشأ عن الاحتياط أو البرائم المالية الأخرى، وإجراء القييمات المطلوبة من قبل الجهات التنظيمية، كما هو مبين تفصيلاً في إشعار المسؤولية؛

مع مراعاة القانون المعمول به، إرسال البنك والاطراف الخارجية المفوظين معلومات تسوية على سبيل المثال، النشرات الاخبارية ومعلومات المنتبات ودعوات حضور الفعاليات والعروض التربوية والعروض الخاصة وأما المكافآت، ومعاملة بياناتها/بيانات الشخصية من قبل البنك فيما يتعلق بالعروض أو المنتبات أو التدريب المخصص لها والتي تهمني/أهمنا،

**Your rights****حقوقك****i. Withdrawal of your consent**

You may withdraw your consent at any time, however the Bank may be unable to continue to provide the relevant product or service.

**1. سحب موافقتك**

يجوز لك سحب موافقتك في أي وقت، ومع ذلك قد لا يتمكن البنك من الاستمرار في تقديم المنتج أو الخدمة ذات الصلة.

**ii. Correction or complaint:**

You have the right to access and request the correction of your personal data or to make a complaint at <https://www.emiratesnbd.com/en/help-and-support/contact-us>

**2. التصحيح أو الشكوى**

يكون لك الحق في الوصول إلى بياناتك الشخصية وطلب تصديقها أو تقديم شكوى على <https://www.emiratesnbd.com/ar/help-and-support/contact-us>

**Declaration****إقرار**

By signing/accepting and submitting this application, I/we apply to the Bank for the Loan set out in this application.

من خلال التوقيع / القبول على هذا الطلب وتقديمه، أتقدم / نتقدم بطلب إلى البنك للحصول على القرض المنصوص عليه في هذا الطلب.

In doing so I/we:

عند القيام بذلك، ألتزم / نلتزم بما يلي:

- confirm that all the information furnished by me/us in this application is true, complete and accurate in all respects and that I/we have not wilfully withheld any material fact and will immediately inform the Bank if there are any material changes to this information; and
- agree that the Bank may communicate and contract with me/us electronically through any means as the Bank may make available, all of which shall be binding on me/us.

- تأكيد صحة واتمام ودقة جميع المعلومات المقدمة مني / منا في هذا الطلب من جميع النواحي وتبلغ البنك على الفور إذا طرأت أي تغيرات جوهرية على هذه المعلومات وأنه ليس هناك أي تعمد في إخفاء أي حقائق جوهرية؛ و

- الموافقة على أنه يجوز للبنك التواصل والتعاقد معني / معنا إلكترونياً من خلال أي وسيلة قد يوفرها البنك، وتكون كافة هذه الوسائل ملزمة لي / لنا.

Borrower(s) Signature		توقيع المقترض (المقترضين)
Name		الاسم
Date		التاريخ
Co-Borrower(s) Signature		توقيع المقترض المشارك (المقترضين المشاركين)
Name		الاسم
Date		التاريخ

**FOR BANK USE ONLY**

Main applicant	Joint applicant	Co-borrower	Relationship	
Agreement Number				
CIF Number		Type of loan	Property loan *	LAP
Type of property loan *	New	Top up	Take over	Self construction
Account Number			Loan Account Number	
Sourcing	Date of receipt		Account officer code	Source Code
	RBE Code/DSA		Scheme Group	Bank Branch Code
Name	Designation	Signature	Date	
Original Documents Sighted and Verified				

**REMARKS (IF ANY)****ملاحظات (إذا وجدت)**